

Instructions & Care

Mode d'emploi et entretien

Instrucciones y cuidado

Istruzioni e cura

Gebrauchs- und Pflegeanweisung

Umbrella Sunshade Screen
Toile pare-soleil pour parasol
Malla quitasol para sombrilla
Schermo frangisole per ombrellone
Sonnenschirm-Sonnenschutzvorhang



⚠ WARNING!

Fabric is NOT fire resistant. Keep away from open flames or burning logs.

⚠ WARNING!

Sunshade screen is not designed to protect against harmful UV rays.
Please remember to use sunscreen with prolonged exposure to the sun.

⚠ AVERTISSEMENT !

Tissu NON résistant au feu. Tenir à l'écart des flammes nues et des bûches incandescentes.

⚠ AVERTISSEMENT !

La toile pare-soleil ne protège pas contre les rayons UV nocifs.
Appliquer systématiquement un écran solaire lors d'une exposition prolongée au soleil.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

El material NO es resistente al fuego. Mantenga la malla alejada del fuego directo y leña encendida.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

La malla quitasol no está diseñada para proteger contra rayos ultravioleta dañinos.
Le rogamos recordar que debe usar crema protectora solar en caso de exposición prolongada al sol.

⚠ AVVERTENZA!

Il tessuto NON è ignifugo. Tenere lontano dalle fiamme libere e dai falò.

⚠ AVVERTENZA!

Lo schermo frangisole non è stato progettato per offrire protezione contro i dannosi raggi UV.
Non bisogna dimenticarsi di usare creme solari a salvaguardia dell'esposizione prolungata ai raggi del sole.

⚠ VORSICHT!

Gewebe ist NICHT feuerbeständig. Von offenen Flammen und brennenden Scheiten fernhalten.

⚠ VORSICHT!

Sonnenschutzvorhang ist nicht darauf ausgelegt, vor gesundheitsgefährdender UV-Strahlung zu schützen.
Bitte denken Sie daran, ein Sonnenschutzmittel zu verwenden, wenn Sie längere Zeit der Sonne ausgesetzt sind.

INSTALLATION:

Attach your Sunshade Screen with the suspender clips (located at the top of the screen) to the edge of your patio umbrella canopy that's facing the sun.

CLEANING AND CARE: Hand wash with lukewarm water. DO NOT USE SOAP OR DETERGENT as it may remove the protective coatings added by the factory. Do not pack wet. Air dry.

INSTALLATION:

Accrocher la toile pare-soleil sur le rebord du parasol de terrasse exposé au soleil au moyen des brides de suspension (placées dans le haut de la toile).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN : Laver à la main à l'eau tiède. NE PAS UTILISER DE SAVON NI DE DÉTERGENT, car ces produits élimineraient les enduits de protection appliqués en usine. Ne pas plier la toile encore mouillée. Laisser sécher à l'air.

INSTALACIÓN:

Acople la malla quitasol orientada al sol con los broches de suspensión (ubicados en la parte superior de la malla) al borde de la sombrilla de terraza.

LIMPIEZA Y CUIDADO: Lave a mano con agua a temperatura templada. NO USE JABÓN NI DETERGENTE ya que podría remover la capa protectora que se aplica en la fábrica. No guarde la malla húmeda. Déjela secar al aire.

INSTALLAZIONE:

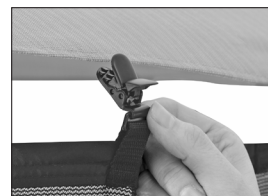
Montare lo schermo frangisole agganciando i fermagli di sospensione (situati in cima allo schermo stesso) all'orlo dell'ombrellone, sul lato esposto al sole.

PULIZIA E CURA: Lavare a mano con acqua tiepida. NON USARE SAPONE O DETERGENTE pena l'asportazione dei rivestimenti di protezione applicati in fabbrica. Lasciare asciugare all'aria.

INSTALLATION:

Bringen Sie ihren Sonnenschutzvorhang mithilfe der Aufhängerclips, die sich oben am Vorhang befinden, an derjenigen Kante des Baldachins Ihres Gartensonnenschirms an, die zur Sonne hin zeigt.

REINIGUNG UND PFLEGE: Mit lauwarmem Wasser von Hand waschen. VERWENDEN SIE WEDER SEIFE NOCH REINIGUNGSMITTEL, da diese u. U. die werksseitig aufgebrachte Schutzbeschichtung entfernen würden. Darf nicht feucht verpackt werden. An der Luft trocknen lassen.



Suspender clip system attaches to any patio umbrella.

Le système d'accrochage à brides de suspension convient à tout parasol de terrasse.

El sistema de broches con sensores se acopla a cualquier sombrilla de terraza.

Il sistema di fermagli di sospensione può essere montato su qualsiasi ombrellone.

Kann mittels des Aufhängerclipsystems an beliebigen Gartensonnenschirmen angebracht werden.

